



***340c***  
***342c dc***  
***345c df***

**Manuel d'opération**

## Introduction

Merci d'avoir choisi notre sonar et bienvenue aux innovations de Condor Electronics!

Votre détecteur de poissons est un sonar de haute qualité conçu pour les pêcheurs amateurs et professionnels à l'utilisation sans problème dans une variété de domaines. Pour mieux vous familiariser avec le fonctionnement du produit et de maximiser l'utilisation, nous vous invitons à lire attentivement le manuel de l'utilisateur.

Lisez attentivement les étapes d'installation et de montage de l'unité de transducteur et qui sera rentable à une performance optimale de votre détecteur de poissons. Une installation inappropriée, en particulier l'installation du transducteur incorrecte peut causer un fonctionnement anormal ou ne pas fonctionner du tout.

Pour les éventuels problèmes que vous pourriez rencontrer lors de l'opération, s'il vous plaît passer à la section Dépannage pour référence.

### **ATTENTION!**

#### **Cette machine fonctionne avec une alimentation de 12 V.**

Il est nécessaire d'obtenir vous que l'instrument obtient une puissance de 12 V ou que le système électrique du bateau a un supprimeur de bruit électrique et un filtre limiteur de tension.

L'absence de ce filtre ou d'une source supérieure ou égale à 12 volts, peuvent causer des dommages irréparables à l'appareil et ainsi annuler la garantie.

Si le système électrique du bateau n'a pas de filtre,  
Il est fortement recommandé d'utiliser le supprimeur de bruit électrique  
modèle PW-92 et un filtre limiteur de tension.

Tous droits réservés! Sauf autorisation expresse, aucune partie de ce manuel ne peut être copié, reproduit, publié, transmis ou distribué pour n'importe quel but, sans l'autorisation écrite préalable de Condor Marine.

Condor Marine peut juger nécessaire de modifier ou de mettre fin à nos politiques, règlements et offres spéciales à tout moment. Nous nous réservons le droit de modifier ou d'améliorer nos produits et d'apporter des modifications au contenu sans obligation d'en avertir quelque personne ou organisation.

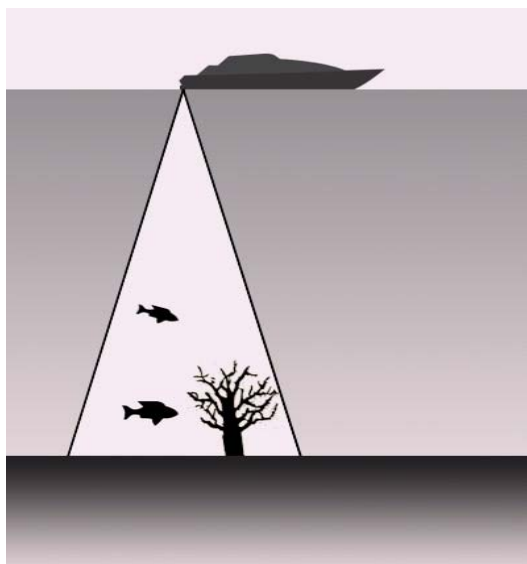
**Note:** Notre société se réserve le droit de mettre à jour les produits, et elle n'est pas tenue de notre société de mettre à jour les anciens produits selon la nouvelle norme.

## INDEX

<b>Comprendre le sonar</b>	<b>4</b>
<b>Détection sans-saut</b>	<b>4</b>
<b>Sonar à double faisceau</b>	<b>5</b>
<b>Installation</b>	<b>5</b>
Liste de pièces	5
Liste d'outils (non inclus)	5
<b>L'installation du transducteur</b>	<b>6</b>
L'installation sur tableau arrière	6
L'installation intra-coque	11
L'installation intra-coque permanent	12
<b>L'installation du sonar</b>	<b>13</b>
<b>Opération</b>	<b>16</b>
Comprendre l'affichage du détecteur de poisson	16
L'affichage en temps réel du sonar	16
L'utilisation des touches	17
<b>Sonar</b>	<b>18</b>
Vitesse d'affichage	18
Filtre anti-bruit	18
Option color line	19
Sensibilité du détecteur de poisson	20
Identification des poissons	21
Type d'eau	22
Fréquence	22
Contrôle TCG	23
<b>L'affichage</b>	<b>24</b>
Portée de la profondeur	24
Portée du zoom	25
Rétro-éclairage	26
Keel Offset	26
<b>Système</b>	<b>27</b>
Signal sonore	27
Simulation	28
Langue	28
Unités	30
<b>Alarme</b>	<b>30</b>
Alarme de poissons	30
Alarme de profondeur	31
Alarme de batterie	32
<b>Diagnostic des anomalies</b>	<b>33</b>
<b>Spécifications et caractéristiques</b>	<b>35</b>

## Comprendre le sonar

Si vous êtes familier avec la façon qu'un sonar fonctionne, passez directement au segment suivant. Mais, si vous n'avez jamais possédé un sonar à détection de poissons, ce segment va vous donner la théorie de base de travail de ce sonar.

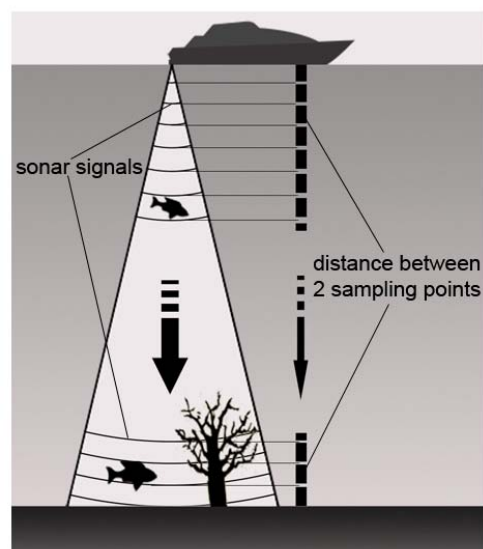


Basé sur la technologie du sonar, le sondeur peut détecter l'état sous-marin, y compris les poissons, la structure ou le fond marin. Après avoir terminé l'installation du transducteur et du sonar, connectez l'appareil au transducteur. Plus l'onde est étroite plus elle pénètre profondément, l'onde sonore se propage en formant un cône (pensez à une lampe de poche). L'onde sonore rebondi jusqu'au transducteur quand elle frappe un objet. L'objet pourrait être un poisson, une structure, un fond ou tout autre objet avec une densité différente de l'eau. Le transducteur amplifie le signal de retour et le renvoie à l'échosondeur en mesurant le temps de réponse entre les deux. Ainsi le sondeur peut calculer la distance avec le microprocesseur interne. Ensuite, le sondeur affiche les informations à l'écran pour votre interprétation.

## Détection sans-saut

Adoptée une technique de haute détection, avec votre détecteur de poissons à haute précision de détection, qui permettent une "détection sans-saut".

Lorsque le sonar fonctionne, il échantillonne continuellement l'écho au même intervalle (pour votre échosondeur, il est de 0.06ms). Et les signaux continus de différents points d'échantillonnage. Plus la distance entre les deux points d'échantillonnage est grande, plus la précision de votre détecteur.



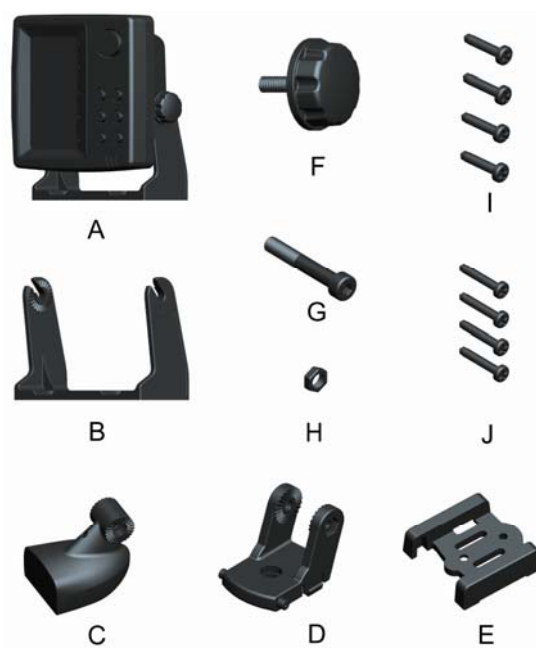
## Installation

Ne pas commencer l'installation, sauf si vous avez lu attentivement le manuel d'instructions, qui contient les informations essentielles à la bonne installation de votre détecteur de poissons. Et pour tous les problèmes que vous rencontrerez lors de l'installation, s'il vous plaît contactez votre revendeur.

### Liste des pièces

Avant d'installer le transducteur et le sonar, s'il vous plaît vérifiez la liste d'emballage ci-dessous et assurez-vous que tous les éléments sont présent.

- A - Sonar
- B - Le support
- C - Base de torsion supérieure
- D - Base de torsion inférieure
- E - Support d'ajustement
- F - Boulon de blocage
- G - Boulon de pivot
- H - Écrou
- I - Vis de 4x15mm
- J - Vis de 3x20mm



### Liste d'outils (non inclus):

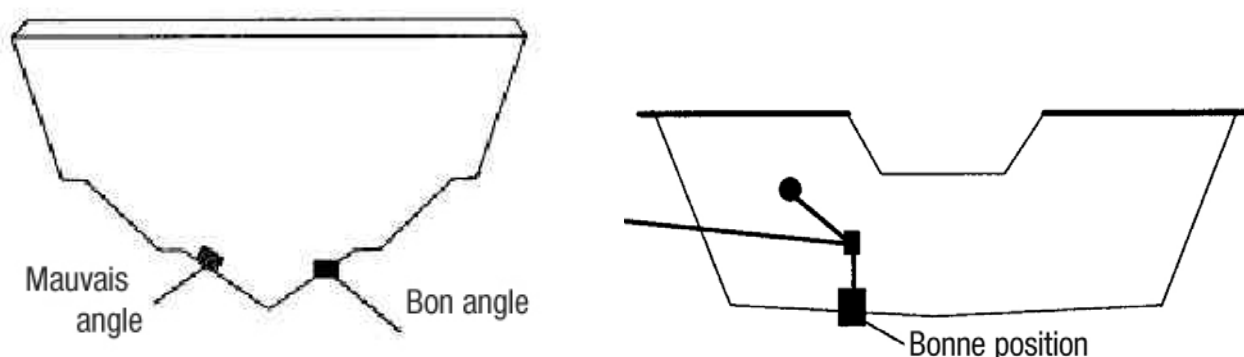
- Perceuse
- 5/32" embout de perceuse,
- Tournevis Philips a tête plate
- Stylo
- Scellant marine
- Époxy en 2-parti à réaction lente (pour installation intra-coque)

# Installation du transducteur

## Installation sur le vasistas

### 1. Sélectionnez un emplacement de montage:

Lorsque vous sélectionnez un emplacement de montage pour le capteur, ce qui suit doit être considéré à l'avance. Le sonar de transmission / réception peut être affectée gravement dans l'eau turbulente, donc s'il vous plaît ne pas monter le transducteur derrière des virures, des rangées de rivet, l'entrée d'eau, le port de décharge d'eau, la zone autour de(s) l'hélice(s). Ces zones peuvent créer des turbulences lorsque le bateau se déplace à une vitesse élevée. Ne montez pas la sonde dans des endroits où elle peut être sévèrement secouée lorsque le moteur du bateau est allumé ou arrêté. Lorsque l'installation est terminée, assurez-vous que le transducteur est aligné parallèlement vers la surface de l'eau.

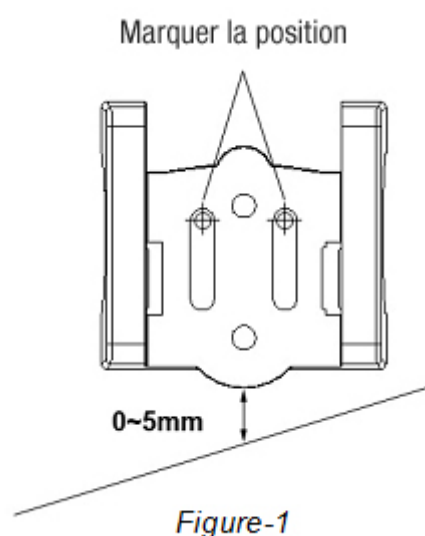


### 2. Marquez l'emplacement et percez les trous de montage.

a) Assurez-vous que le bateau est de niveau et n'est pas incliné par le bord.

b) Maintenez le gabarit contre le vasistas, marquer deux trous de montage dans les fentes. Le centre de deux trous doit être parallèle à la surface de l'eau. Assurez-vous que la distance entre le fond de matrice et le bord inférieur du vasistas est d'environ 0 à 5 mm. (figure 1)

c) Utilisez un trépan 5/32 " pour percer deux trous d'environ 1" (25mm) de profondeur à l'emplacement marqué. Veillez à ne pas percer plus profond que 1 ".



### 3. Assembler le transducteur

a) Écarter légèrement le pivot et faite correspondre le transducteur au pivot. La surface dentelée rend sa séparation difficile. **Note:** Quand le transducteur et le pivot se correspondent, s'il vous plaît soyez prudent de ne pas les assembler en sens inverse. (Voir la figure 2) a) Bien installé b) Mal installé

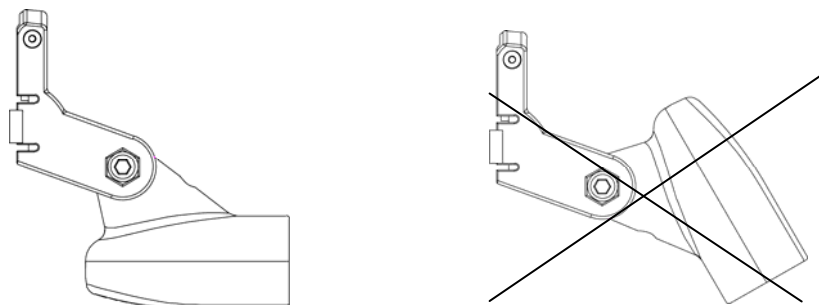
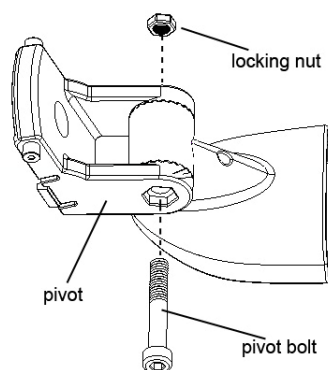


Figure 2

a)

b)

b ) Mettre l'écrou de blocage dans la fente du pivot puis insérez le boulon de pivot. Serrez à la main le boulon de pivot. (figure 3) **Note:** Ne pas trop serrer le boulon du pivot avec la clé Allen, sinon vous ne serez pas en mesure de régler l'angle du transducteur.



c) Faite correspondre le pivot au modèle (figure-4)

**Note:** Ne poussez pas le pivot dans le support. (figure-5)

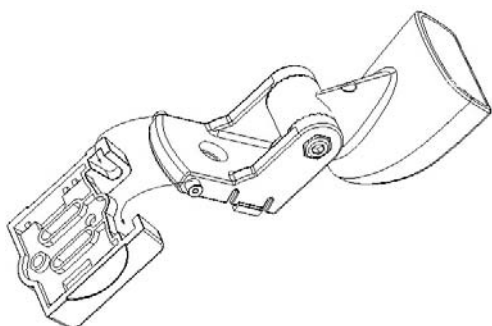


Figure-4

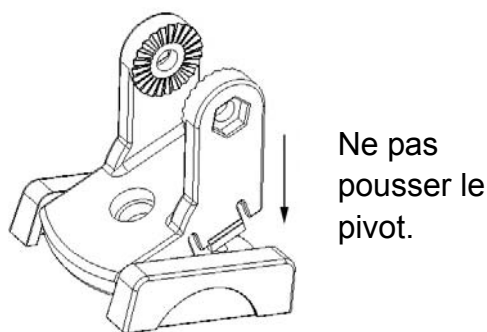
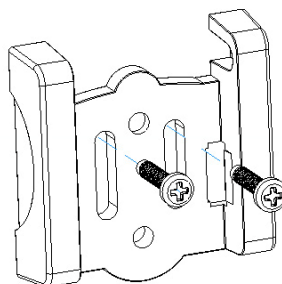


Figure-5

#### 4. L'installation initiale du transducteur

a) Appliquez du scellant marin sur les vis 4 x 15mm et dans les deux trous sur le vasistas. Maintenez le support contre le vasistas de nouveau, serrez légèrement le modèle avec deux vis 4 x 15 mm (figure 6).



**Note:** Ne serrez pas trop, sinon vous ne serez pas en mesure de régler le transducteur.

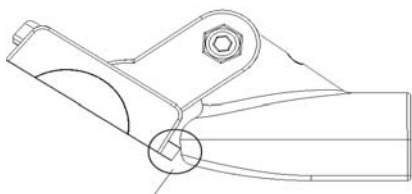
b) Régler le modèle pour le rendre plus ou moins perpendiculaire à la surface de l'eau, puis serrez les deux vis avec la clé Allen. Appuyez sur le pivot dans le support, puis faites pivoter le transducteur pour le rendre parallèle à la surface de l'eau.

**Note:** Le pivot et le transducteur sont correspondant par cliquets et l'incrément est de 12 degrés, de sorte que dans certaines situations, il peut être impossible d'ajuster le capteur complètement parallèle à la surface de l'eau. Dans cette situation, une légère inclinaison vers le bas (1 à 5 degrés) est acceptable.

#### 4. Acheminement du câble

Selon votre choix, vous pouvez choisir de passer le transducteur à travers ou par dessus le vasistas jusqu'au sonar. Si vous choisissez de passer le transducteur à travers le vasistas jusqu'au sonar, s'il vous plaît suivez les étapes ci-dessous:

- a) Tenir un serre-câble à la position approximative de 1/4 distance entre le haut du vasistas pour le transducteur, puis marquez la position avec un crayon. L'utilisation d'un 1/8 ", percez des trous de remorquage approximatives de 3/8" (10mm) de profondeur.
- b) Appliquez du scellant marin dans le trou et après serré le passe fil avec les vis.
- c) Si plus de un passé fil, répétez a) et b)



**Remarque:** Comme le transducteur est réglable, assurez-vous que le câble entre le transducteur et la première pince n'est pas trop serré. Laisser suffisamment d'espace; sinon le câble de la sonde sera facilement endommagé. Pour vous assurer que de tels

dommages ne se produisent, tourner le transducteur à la plus haute position avant de serrer le premier collier de serrage (voir figure).

- d) Lorsque vous acheminez le câble du transducteur au sonar, éviter d'enrouler le câble de la sonde avec d'autres fils électriques ou tout autre dispositif électrique qui peut causer des interférences, cela pourrait affecter la transmission / réception de signal du sonar.

#### **5. Testez l'installation initial**

Pour avoir une meilleure installation du transducteur, nous vous conseillons de tester l'installation initiale et ajuster le transducteur en fonction du résultat du test.

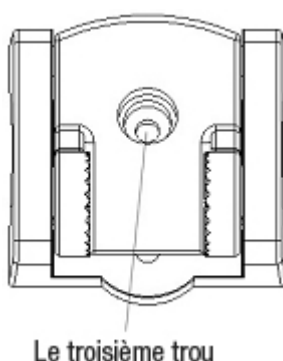
Avant l'essai, s'il vous plaît assurez-vous que vous avez terminé l'installation de l'unité de sonar et connecter correctement le câble du transducteur à l'unité de sonar. Assurez-vous également que la distance entre le capteur et le fond n'est pas au-delà de la capacité de votre détecteur de poissons de profondeur.

- a) Allumez le sondeur et vérifiez si il ya des informations sur l'écran sonar. Si oui, cela signifie que le sonar est correctement connecté au transducteur. Si non, s'il vous plaît vérifier la connexion entre le sonar et le transducteur.

- b) Premièrement faire avancer votre bateau à une vitesse basse. Voir les données sonar sur l'écran. Si l'écran du sonar sort normal, augmenter votre vitesse. Toujours observer l'écran du sonar pendant la promenade. Lorsque le bateau dépasse une certaine vitesse, s'il y a une perte de signal ou l'affichage du sonar est anormale, notez la vitesse de votre bateau.
- c) Réglez le capteur a la fréquence plus basse et exécuter le bateau à la vitesse remarquée (étape 2). Ensuite, observer l'écran du sonar. Si l'écran du sonar est normal, aller à l'étape suivante. Si non, s'il vous plaît ajuster le transducteur jusqu'à ce qu'il ressorte normale. Si par quelque moyen d'un écran sonar normale ne peut pas être obtenue, il est nécessaire que vous déplaciez la position du transducteur.

## **6. L'installation final**

- a) Assurez-vous que le transducteur soit complètement immergé dans l'eau, puis ajuster son emplacement sur le vasistas pour qu'il soit toujours immergé dans l'eau aussi bas que possible. Cela n'affectera pas la transmission / réception du transducteur par le tourbillon à la plus petite mesure lorsque le bateau se déplace à une vitesse élevée
- b) Dès que vous croyez avoir trouvé le meilleur emplacement de montage du transducteur, libérer le pivot du modèle, puis marquer le troisième trou avec un crayon (voir figure-8).



*Figure-8*

- c) L'utilisation d'une tige à percer 5/32 "bits, percer un trou approximatif de 1" (25mm) de profondeur à la position marquée.
- d) Appliquez un peu de scellant marin dans les trois trous et tenir le gabarit contre le vasistas. Après vous êtes certain que l'installation est complètement en ligne avec l'emplacement de montage que vous avez établi à l'étape 4, puis serrez les trois vis avec la clé Allen.
- e) Poussez le pivot dans le socle.

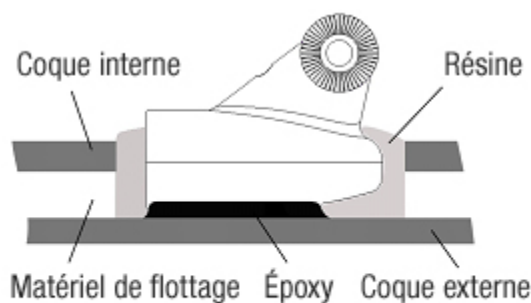
## Installation intra-coque

L'installation sur le vasistas est la méthode la plus largement utilisée pour installer le transducteur. Cependant, dans certaines situations, vous pouvez également utiliser l'installation intra-coque du transducteur. Qui, par rapport à l'installation sur le vasistas, est plus pratique et plus rapide. Toutefois, compte tenu de la matière du bateau et les bulles d'air piégées possibles en la matière, des signaux sonar seront légèrement réduites en passant à travers la coque du bateau.

### 1. Préparation

La construction de la coque du bateau doit être d'une seule couche, car le signal sonar ne pourra pas passer à travers l'air.

Avec un bateau à double coque, vous pouvez faire l'installation à l'intérieur de la coque que lorsque certains matériaux de flottaison (tels que le contreplaqué, balsa, bois ou mousse) sont retirés de la zone choisie. (figure-9)



*Figure-9*

**Attention:** contacter votre revendeur de bateau pour obtenir les caractéristiques complètes de votre bateau. Et ne jamais essayer d'enlever tout matériel de la coque intérieure avant que vous sachiez tout sur la composition de votre coque.

Choisissez une position appropriée dans la coque intérieure, puis retirer la couche intérieure de fibre de verre et les matériaux flottants, ainsi la surface de la coque extérieure sera exposée. Appliquez de l'époxyle sur la couche externe de la fibre de verre; appuyez sur le transducteur avec un léger mouvement de torsion pour purger l'air emprisonné dessous

Après 24 heures, soyez certain que l'époxyle est solidifié, remplir l'espace restant avec de la résine. Et puis l'installation du transducteur est terminée.

Avec l'installation intra-coque, vous ne serez plus en mesure de régler le transducteur dès qu'il est fixé. Donc, essayez-le avant installation finale.

### 2. Trouvez la meilleure localisation

a) Remplissez la coque avec assez d'eau pour submerger le transducteur.

- b) Dans le puisard du bateau, placez le transducteur à la position de montage identifié, face vers le bas. Pour laisser le transducteur en position, utilisez un objet lourd.
- c) Allumez le sonar, amenez la barque à la zone où l'eau a une profondeur d'environ 20 pieds pour tester si l'écran du sonar est normal (si nécessaire, s'il vous plaît ajuster la sensibilité et la profondeur). Si non, vérifiez la connexion entre le sonar et le transducteur.
- d) Faites avancer le bateau à plusieurs vitesses pour voir dans l'écran du sonar, si ces phénomènes apparaissent: la force sonar évidemment diminue, perte de signal, fond manquant. Puis notez la vitesse et choisissez un autre emplacement pour le transducteur. .
- e) Répétez les 4 étapes jusqu'à ce que vous trouviez un meilleur emplacement pour le transducteur.

### **L'installation permanente intra-coque**

- a) S'assurez que la surface de l'emplacement choisi est propre, sèche et exempt de toute huile, puis poncer la surface de montage de transducteur avec un papier de verre, grain 100 jusqu'à ce qu'elle soit très propre et plate
- b) Essuyez les débris de sablage sur la surface de montage avec un morceau de tissu, puis nettoyez la surface de montage de la coque et le transducteur avec de l'alcool.
- c) Obtenir une quantité d'époxy et de durcisseur, mélangez-les dans une certaine proportion, les remuer lentement sur une plaque de papier. Évitez la formation de bulles d'air dans l'époxy.
- d) Lorsque l'époxy semble inapplicable (environ 20 minutes sont nécessaires depuis le début vous les mélanger), assurez-vous qu'il n'y a pas de bulles d'air dans la couche d'époxy, puis étaler une fine couche d'époxy sur la surface du capteur, une couche comparable sur la surface sablée de la coque.
- e) Appuyez sur le transducteur dans l'époxy dans la zone poncé sur la coque avec un léger mouvement de torsion, forçant les bulles d'air en dessous à sortir. Assurez-vous que la face du transducteur sera parallèle à la coque après avoir terminé tout le travail ci-dessus.

**Attention:** ne pas heurter le transducteur pendant que l'époxy est humide. Il faudra environ 24 heures pour que l'époxy durcisse complètement.

**Note:** Tenir le transducteur avec un objet lourd pour l'empêcher de se déplacer pendant le durcissement de la résine d'époxy.

Lorsque l'époxy sèche complètement, vider l'eau restant de la coque.

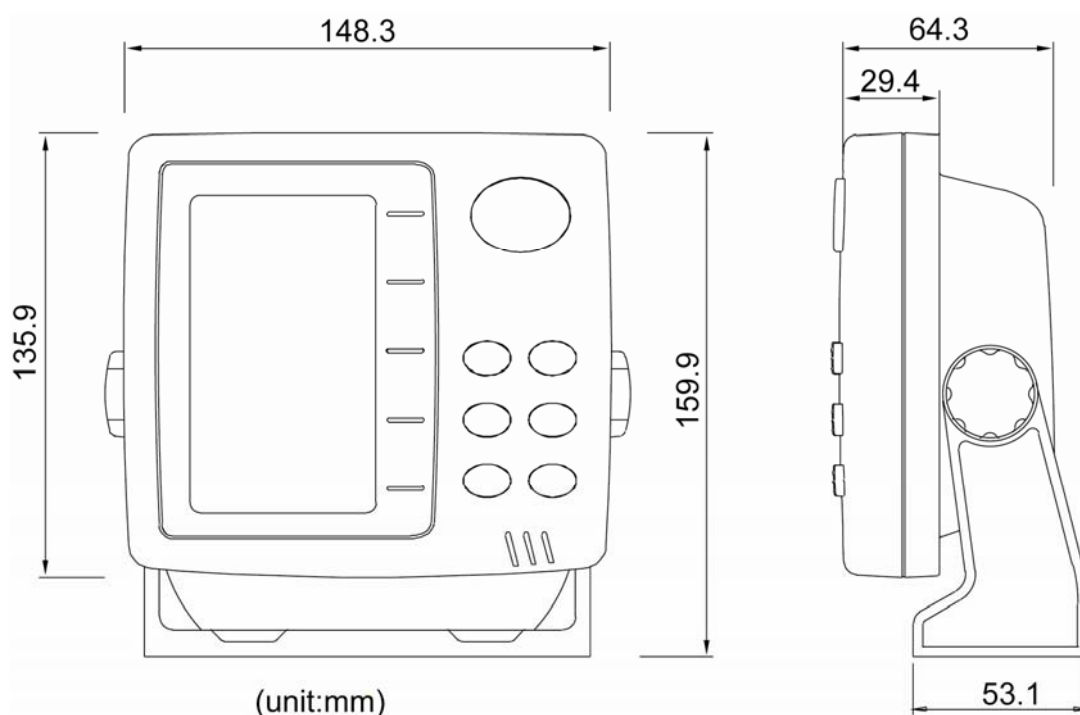
- f) Faire passer le câble jusqu'au sonar, et il est maintenant prêt à l'emploi.

## L'installation du sonar

### 1. Trouver un emplacement de montage

Lorsque vous commencez l'installation du sondeur, ce qui suit doit être considéré:

- a) L'emplacement doit être pratique pour votre choix du meilleur angle de vision.
- b) Il devrait y avoir assez de place pour que le sonar puisse s'incliner et se mouvoir lorsque l'installation est terminée. Pour la dimension détaillée, s'il vous plaît voir la figure 10.



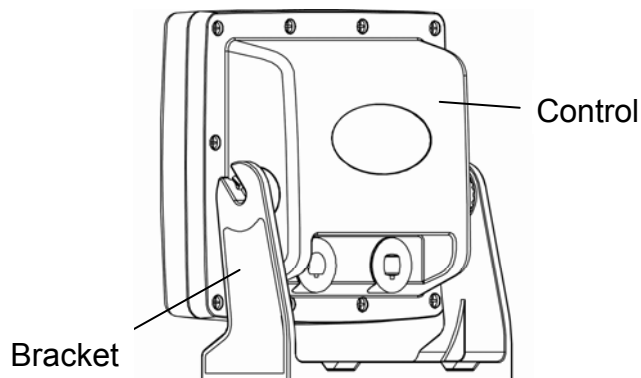
*Figure-10*

- c) Il devrait y avoir assez de place derrière le sonar pour acheminer le câble lorsque l'installation est terminée.
- d) Pour obtenir une installation stable, la surface de montage doit être assez plane. Sinon, il sera très difficile de fixer la base de torsion inférieure. Et une installation instable peut endommager votre détecteur de poissons lorsque le bateau rencontre des ondes de choc grave.

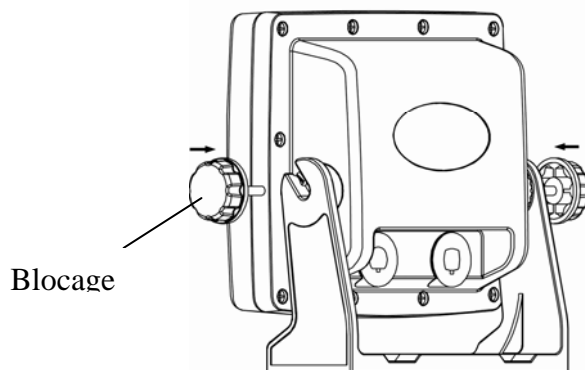
## 2. L'installation de l'unité sonar

a) Assemblez la structure de torsion et d'inclinaison.

Maintenir le support inférieur pour qu'il traverse la base de torsion supérieure



Montez la base de torsion



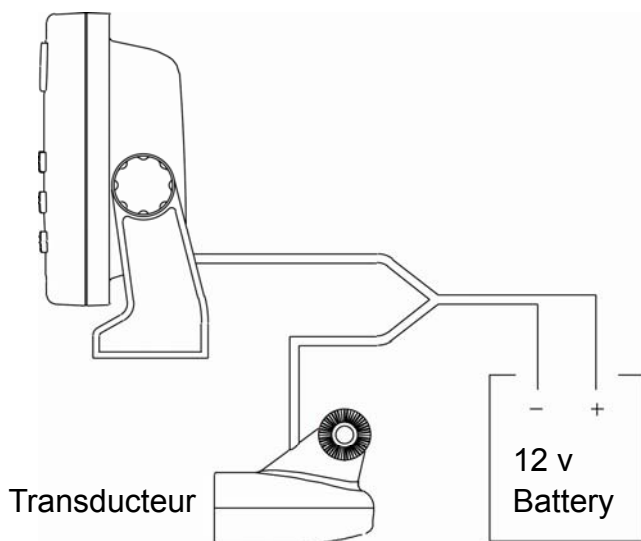
**3. Fixez le détecteur de poissons à la surface d'installation que vous avez préalablement choisi.**

**4. Branchez le câble d'alimentation au bateau.**

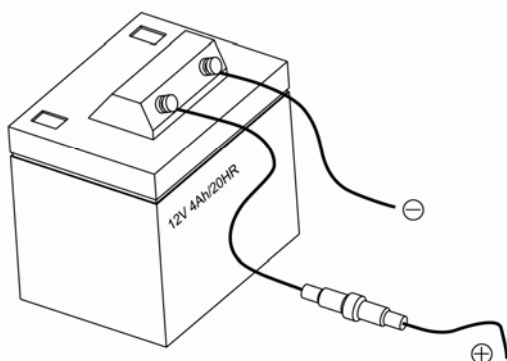
Votre détecteur de poisson comprend un long câble d'alimentation de **1,5 m**, qui est utilisé pour se connecter à la sonde et à la batterie. Branchez correctement le câble d'alimentation au capteur et à la batterie, il est désormais prêt à l'emploi.

**Attention:** Certains bateaux peuvent avoir un système électrique de 24 ou 36 volts. Mais pour votre détecteur de poissons, seul un système électrique de 12 volts doit être adopté. Tout dommage dû à la puissance de surplus annulera votre garantie.

**Remarque:** Dans le but de minimiser les risques d'interférence avec d'autres équipements électroniques, nous vous conseillons d'utiliser une source d'alimentation séparée pour le sondeur.



**Note:** nous ne sommes pas responsables de surtension ou des échecs de surintensité. Pour évitez ces défaillances possibles, nous vous suggérons l'aide d'un fusible 3A.



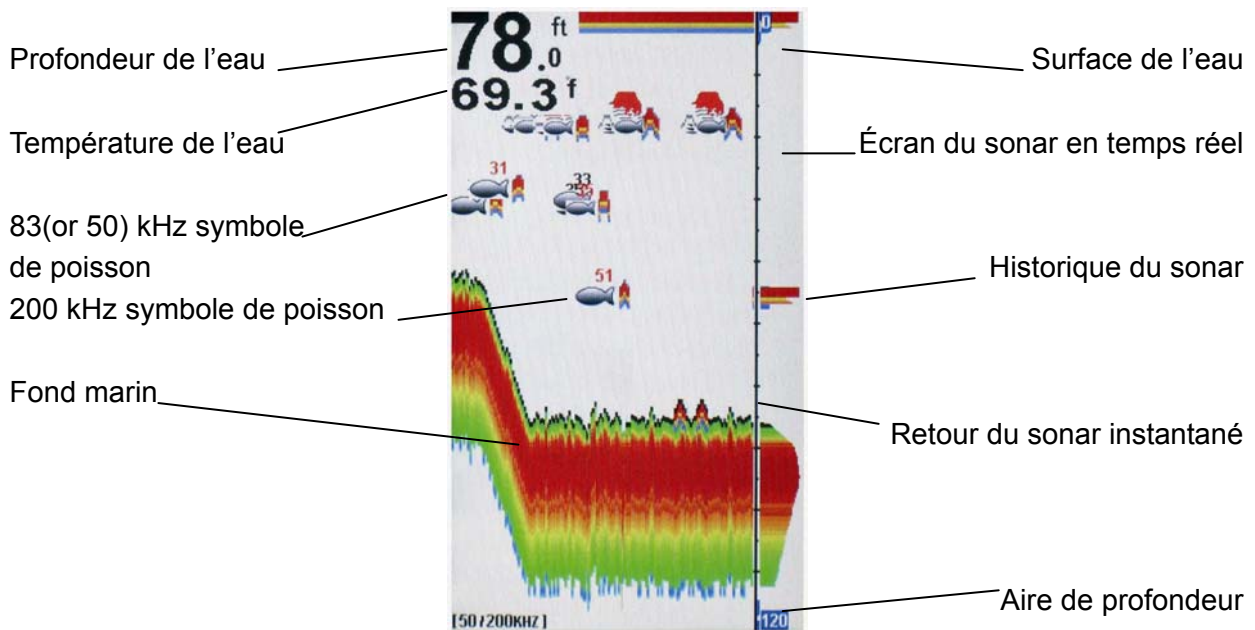
### **Attention!**

Chaque fois que vous allumez votre bateau, il est nécessaire d'éteindre l'appareil et **ouvrir l'interrupteur de sécurité**. Les fluctuations de tension de l'alternateur peuvent sérieusement endommager l'instrument. Le circuit marche / arrêt est la première chose qui brise souvent, de sorte que la machine ne s'allume pas ou s'éteint plus.

**Ce défaut est typique d'une alimentation non filtrée et n'est pas couvert par la garantie.**

## Opération

### Comprendre l'écran de votre sonar



Ce graphique montre toutes les informations que votre écran de sonar affiche pendant l'opération. La prochaine information sonar apparaît tout d'abord dans la fenêtre sonar en temps réel, puis défile sur l'écran de droite à gauche. Donc, ce que vous voyez sur l'écran (les symboles de poissons, des arcs de poissons, forme de fond, etc.) est formé par l'historique du sonar.

La ligne noire en haut de l'écran représente la surface de l'eau, et la profondeur et **Temp** s'affiche dans le coin supérieur gauche dès que vous allumez l'appareil sonar et le transducteur a été correctement connecté.

En déplaçant le capteur lentement, à une vitesse constante, vous pouvez voir le fond marin figurant au bas de l'écran.

### Écran en temps réel

L'intrigue sur l'écran montre l'historique du sonar, qui varie au segment de temps différent. Ainsi, en considérant le bateau et les cibles peuvent constamment se déplacer lorsque le sonar fonctionne, les informations affichées sur l'écran indique que le segment de temps quand les objectifs ont été détectés

Pour comprendre l'écran correctement, vous pourriez imaginer diviser l'écran en plusieurs parallèles «bandes» au sens vertical. Chaque «bande» représente les signaux reçus par le sonar à un moment donné. Le plus proche de la position de la "marque" sur le côté droit est le dernier signal qu'il représente.

La fenêtre sonar en temps réel montre le segment de temps instant où les cibles sont détectées. Avec la fenêtre sonar en temps réel, vous pouvez observer la mise à jour la plus rapide qui va vous montrer les informations sous-marines instantanément, y compris la profondeur, la structure du fond, et le poisson est détecté.



## Instruction du clavier



Le sonar produira une sonnerie lorsque vous appuyez sur la touche qui signifie que l'appareil a accepté une commande. Votre interface utilisateur du sonar est conçue avec 5 touches faciles à utiliser. Juste par une simple opération vous pourriez avoir différents points de vue-écran sur et menus.

1. **TOUCHE MENU:** permet d'entrer dans une option de menu.
2. **Touche ENT:** est utilisé pour confirmer une option choisit.
3. **Touche EXIT:** est utilisé pour quitter le menu et revenir à l'écran principal

EXIT peut également être utilisé pour «figer» l'écran. Lorsque le sonar fonctionne, si la touche EXIT est enfoncée, un "HOLD" s'affiche sur l'écran inférieur gauche et le défilement s'arrête jusqu'à ce que EXIT est enfoncé à nouveau.

4. **Touche POWER:** permet d'activer le détecteur de poissons ou de le désactiver et aussi pour régler le rétro éclairage de l'écran
5. - **'Touche MINUS** est utilisé pour mettre en bas de la gamme de profondeur sur l'écran du sonar.
6. **+ Touche PLUS:** est utilisé pour la gamme de profondeur à l'écran du sonar.

MODE AUTOMATIQUE RANGE: En pressant simultanément sur les touches «-» et «+» en même temps, l'unité deviendra instantanément en mode gamme automatique.

7. **Flèche UP/Flèche DOWN:** sont utilisés pour déplacer vers le haut ou vers le bas dans le menu.
8. **Flèche LEFT / Flèche RIGHT** Sont utilisés pour déplacer vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le menu.

La flèche vers le haut / flèche vers le bas sont aussi utilisés pour entrer dans une option de menu et augmenter ou diminuer la valeur.

## Opération du menu

### 1. Sonar

#### Vitesse affichage

Tableau de contrôle de la vitesse des données sonar se déplaçant à travers l'écran. Avec le haut débit, vous pouvez voir plus d'informations sur l'écran, mais l'information qui évolue rapidement vous donnerons de la difficulté à interpréter les détails de poissons et le fond.

Avec la faible vitesse, vous vous sentez heureux d'avoir assez de temps pour interpréter les détails de poissons et le fond. Toutefois, les informations comprimé peut provoquer un petit problème pour vous, de les interpréter.

Pour obtenir de meilleures images, essayez d'ajuster le niveau de la vitesse de défilement pour correspondre à quelle vitesse vous vous déplacez dans l'état actuel: fixe, dérive lentement ou naviguer le bateau à une vitesse différente.



Pour régler la vitesse de défilement:

- 1) Appuyez sur Menu pour entrer dans le menu Réglages (Settings).
- 2) Utilisez la flèche haut / bas pour sélectionner l'option Sonar.
- 3) Appuyez sur la flèche droite pour entrer dans le réglage Sonar.
- 4) Utilisez la flèche haut / bas pour sélectionner l'option de vitesse de défilement.
- 5) Appuyez sur Droite / Flèche d'entrer dans le réglage.
- 6) Appuyez sur Droite / Gauche pour augmenter ou diminuer la valeur.
- 7) Appuyez sur Ent pour confirmer le réglage.
- 8) Appuyez sur Exit pour quitter le menu Réglages (Settings).

#### Filtre de bruit

Filtre de bruit est utilisé pour filtrer le bruit de l'air ou de l'environnement de l'eau pour obtenir une image claire de sonar à l'écran.

Dans de nombreuses situations, l'écran de votre sondeur de pêche sera affecté par un signal indésirable qui peut être causée par votre moteur de bateau, la turbulence, le câblage, ou d'autres sources électriques et mécaniques

Ce signal indésirable produira des signaux indésirables sur l'écran, ce qui peut entraîner une mauvaise compréhension de la condition sous-marine.

Dans de telles situations quand vous voyez trop encombrer l'écran, ce qui augmente le filtre de bruit jouera un effet. Plus la valeur est élevée, les retours sonar plus inattendus ne seront pas affichés. Si le filtre de bruit est augmentée, trop élevés, la plupart des retours sonar (qui peut-être des poissons) ne sera pas affichée.

Dans la situation alors que l'eau est claire, essayez de réduire le filtre de bruit, mais dans la situation que l'eau est trouble, essayez d'augmenter le filtre de bruit sera utile.

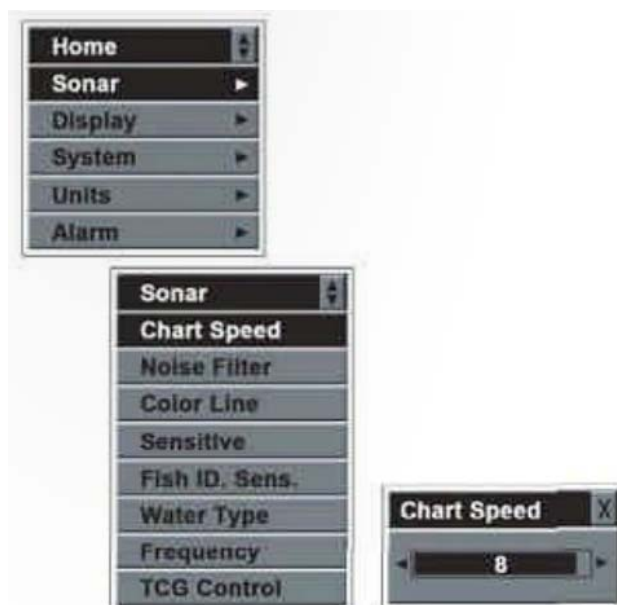
Lorsque l'eau est assez profonde, le réglage de haute valeur peut affecter considérablement ou même entraver les performances de votre détecteur de poissons à trouver le fond. Donc, en eau profonde, la diminution de la valeur de filtre du bruit sera utile.

**Remarque:** dans certains cas, si vous avez de gros problèmes avec le bruit, essayer de trouver et de fixer la source d'interférences, plutôt que d'utiliser votre détecteur de poissons d'une valeur de filtre de bruit très élevé.

**Remarque:** il y a 9 niveaux et l'option «Auto» pour le réglage de filtre de bruit. Le réglage avec "Auto" ou 3 ~ 5 niveau est adapté à la plupart utilisant état.

Pour régler le **filtre de bruit**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le menu Réglages (Settings).
- 2) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionner l'option Sonar.
- 3) Appuyez sur la flèche **droite** pour entrer dans le réglage Sonar.
- 4) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionner l'option Filtre de bruit.
- 5) Appuyez sur **Droite / Flèche** d'entrer dans le réglage.
- 6) Appuyez sur **Droite / Gauche** pour augmenter ou diminuer la valeur.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer le réglage.
- 8) Appuyez sur **Exit** pour quitter le menu Réglages (Settings)



### L'option **Color line**

Color Line est utilisée pour distinguer les échos forts et faibles, ce qui est très utile pour vous de bien savoir si le fond est dur ou mou, et également vous aider à distinguer les mauvaises herbes des arbres, ou les poissons des structures.

Retours sonar forts, tels que fond dur ou une autre cible relativement dure, seront affichés avec la ligne de couleur vive. Retours sonar faibles, comme fond mou, boueux ou couvert d'herbes, seront affichés comme ligne légèrement coloré.

ColorLine est réglable. Expérimentez avec votre appareil pour trouver le réglage Color Line qui est le mieux pour vous.

Pour définir la **couleur de ligne**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le menu Réglages (Settings).
- 2) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionner Option de Sonar.
- 3) Appuyez sur la flèche **droite** pour entrer dans Réglage de Sonar.
- 4) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionner l'option Color Line.
- 5) Appuyez sur **Droite / Flèche** d'entrer dans le réglage.
- 6) Appuyez sur **Droite / Gauche** pour augmenter ou diminuer la valeur.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer le réglage.
- 8) Appuyez sur **Exit** pour quitter le menu Réglages (Settings)



## Sensitivity

La sensibilité détermine comment les échos seront affichés sur l'écran. Augmentation de la sensibilité vous fera voir plus de détails sur l'écran. Lorsque vous êtes dans l'eau profonde, vous devez augmenter la sensibilité, par contre en eau peu profonde vous devez diminuer la sensibilité.

Dans la plupart des cas, il suffit de régler la sensibilité sur "Auto" pour bien travailler.

### 1) Pour régler la sensibilité:

- 1) Appuyez sur Menu pour entrer dans le menu Réglages (Settings).
- 2) Utilisez la flèche haut / bas pour sélectionner l'option Sonar.

- 3) Utilisez la flèche haut / bas pour sélectionner l'option de sensibilité.
- 4) Appuyez sur Droite / Flèche d'entrer dans le réglage.
- 5) Appuyez sur Droite / Gauche pour augmenter ou diminuer la valeur.
- 6) Appuyez sur Ent pour confirmer le réglage.
- 7) Appuyez sur Exit pour quitter le menu Réglages (Settings).



## 2) Identification des poissons

**Fish ID. Sens** ajuste le seuil de la taille des poissons à l'écran.

Sélection d'un seuil plus élevé permet des bons rendements en cours, comme des poissons, ce qui est utile surtout quand vous avez l'intention de trouver des espèces de poissons plus petites ou des poissons d'appât.

Sélection d'un réglage bas permettra d'éviter les retours de sonar faibles étant affichés comme des poissons, qui sera très utile lorsque vous êtes à la recherche de grandes espèces de poissons.

Pour définir l'ID poisson. Sens:

- 1) Appuyez sur Menu pour entrer dans le menu Réglages (Settings).
- 2) Utilisez la flèche haut / bas pour sélectionner l'option Sonar.
- 3) Appuyez sur la flèche droite pour entrer dans le réglage Sonar.
- 4) Utilisez la flèche haut / bas pour sélectionner l'ID de poisson. L'option Sens.
- 5) Appuyez sur Droite / Flèche d'entrer dans le réglage.
- 6) Appuyez sur Droite / Gauche pour augmenter ou diminuer la valeur.
- 7) Appuyez sur Ent pour confirmer le réglage.
- 8) Appuyez sur Exit pour quitter le menu Réglages (Settings).



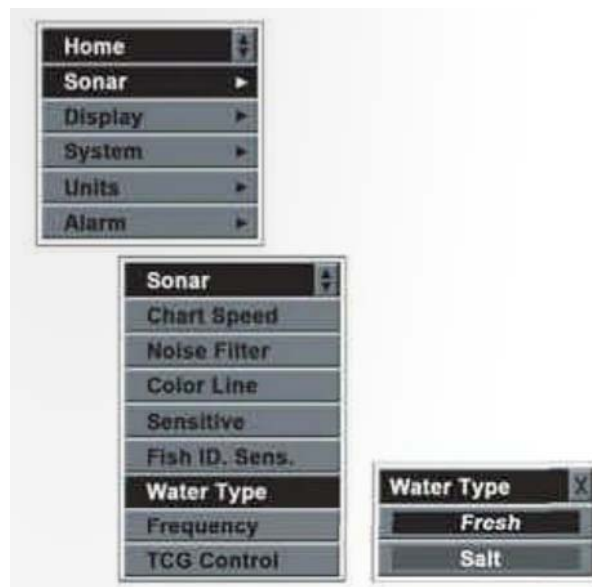
## Type d'eau (water type)

Type d'eau est utilisée pour distinguer entre l'eau douce ou salée.

Le sonar propage plus rapidement dans l'eau salée, que dans de l'eau fraîche. Donc, pour régler votre détecteur de poissons, il aura un rendement précis, s'il vous plaît assurez-vous que le réglage du type de l'eau actuelle de votre détecteur de poissons est en accord avec l'état de l'eau

Pour définir le **type d'eau**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le menu Réglages (Settings).
- 2) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionner l'option Sonar.
- 3) Appuyez sur la flèche **droite** pour entrer dans le réglage Sonar.
- 4) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionner l'option Type d'eau.
- 5) Appuyez sur **Droite / Flèche** d'entrer dans le réglage.
- 6) Appuyez sur **Haut / Bas** pour modifier l'option.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer le réglage.
- 8) Appuyez sur **Exit** pour quitter le menu Réglages (Settings)



## Fréquence (uniquement pour Condor 345c modèle df)

Fréquence est utilisée pour définir les retours sonar qui seront affichés sur l'écran lorsque le transducteur fonctionne.

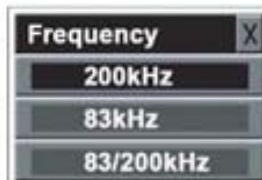
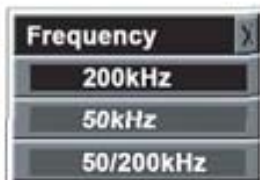
- a) En 200 kHz, l'écran et Fenêtre sonar réel ne s'affichent les 200 kHz étroites retours sonar du faisceau.
- b) En 50/200 (ou 200) réglage, l'écran affiche à la fois le 200 kHz et 50 kHz retours sonar.

Les 200 kHz étroites retours sonar du faisceau semble plus sombre que les 50 kHz larges retours sonar du faisceau

Pour définir la **fréquence**:

Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le menu Réglages (Settings).

- 1) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionner l'option Sonar.
- 2) Appuyez sur la flèche **droite** pour entrer dans le réglage Sonar.
- 3) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionner l'option de fréquence.
- 4) Appuyez sur **Droite / Flèche** d'entrer dans le réglage.
- 6) Appuyez sur **Haut / Bas** pour modifier l'option.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer le réglage.
- 8) Appuyez sur **Exit** pour quitter le menu Réglages (Settings).



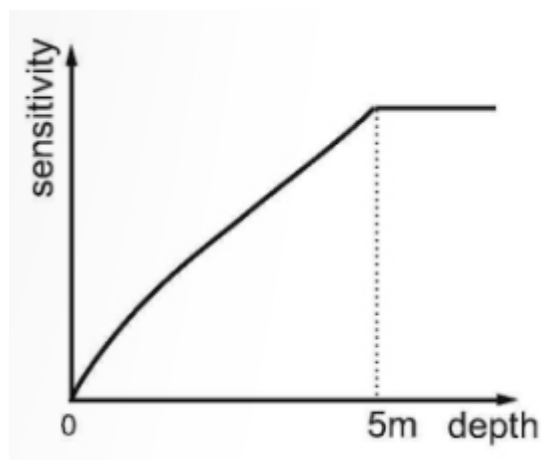
### Remarque:

- a) pour la cible de poisson détecté sous 200kHz, la lecture de la profondeur de l'ID de poisson est affiché en couleur verte.
- b) pour la cible de poisson détecté moins de 50 kHz, l'affichage de la profondeur sur l'ID du poisson est affichée dans la couleur rouge.

### ContrôleTCG

Cette fonction est optimisée pour le brouillard de l'environnement. Il pourrait aider le travail du sonar correctement dans un environnement bruyant.

Afin de contrôler le bruit de surface et l'auto-anneau du transducteur, il change automatiquement la sensibilité à des changements de la profondeur. Le diagramme ci-dessous montre les changements de sensibilité selon la profondeur.

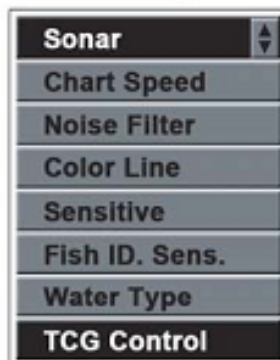


**Note :** à partir du diagramme, nous pouvons voir que la fonction TCG ne contrôle que le signal entre 0 et 5 mètres. Donc, si l'environnement est bruyant, et que vous souhaitez voir les conditions sous-marines dans la couche profonde près de 0-5 mètres, vous devez définir le contrôle TCG "On".

**Remarque:** Hors de l'eau, la consommation du signal est beaucoup plus grande que dans l'eau. Donc, si vous essayez de tester la sensibilité du sonar hors de l'eau, vous devez définir le contrôle TCG "Off".

Pour définir le **contrôle TCG**:

- 1) Appuyez sur Menu pour entrer dans le menu Réglages (Settings).
- 2) Utilisez la flèche haut / bas pour sélectionner l'option Sonar.
- 3) Appuyez sur la flèche droite pour entrer dans le réglage Sonar.
- 4) Utilisez la flèche haut / bas pour sélectionner l'option de contrôle TCG.
- 5) Appuyez sur Droite / Flèche d'entrer dans le réglage.
- 6) Appuyez sur Haut / Bas pour modifier l'option.
- 7) Appuyez sur Ent pour confirmer le réglage.
- 8) Appuyez sur Exit pour quitter le menu Réglages (Settings).



## 2. Affichage

### L'échelle de profondeur

La fonction **L'échelle de profondeur** détermine la proportion du fond marin qui sera affiché dans le bas de l'écran. Par exemple, si la profondeur réelle est de 10m, et l'échelle de profondeur actuelle est de 0 ~ 20m, puis le bas affiche la position de 50% à partir de l'écran du haut. Aussi, si l'échelle de profondeur est de 0 ~ 40, et le fond affichera la position de 25% par rapport à l'écran du haut. et ainsi de suite).

Le réglage par défaut est "Auto", qui permet de garder le fond toujours affiché dans une bonne position sur l'écran. Cependant dans certaines situations, vous pouvez également sélectionner manuellement une gamme de profondeur.

Pour définir **l'échelle de profondeur**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le menu Réglages (Settings).
- 2) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionner l'option d'affichage.



- 3) Appuyez sur la flèche **droite** pour entrer dans le réglage de l'affichage.
- 4) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionner l'option de l'échelle de profondeur.
- 5) Appuyez sur **Droite / Flèche** d'entrer dans le réglage.
- 6) Appuyez sur **Haut / Bas** pour changer l'option.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer le réglage.
- 8) Appuyez sur **Exit** pour quitter le menu Réglages (Settings).

**Appuyant sur les deux "-" et les touches "+" dans le même temps l'unité instantanément revenir au mode de gamme automatique**

## Zoom Range

*Zoom Range* est utilisé pour agrandir un certain segment de la profondeur, ce qui est utile pour vous de voir les petits détails, les signaux de poissons et la structure du fond. Votre sondeur a une fonction incomparable pour voir n'importe quel segment de la profondeur à n'importe quelle échelle. Par exemple, si la plage de profondeur actuelle est de 0 ~ 40m, en mettant Zoom Range à 20 ~ 25m, vous pouvez voir l'image sonar du segment 20 ~ de la profondeur de 25m avec une échelle de 8x. Et en la fixant à 20 ~ 30m, vous pouvez voir l'image de sonar du segment 20 ~ de la profondeur de 30m avec une échelle de 4x.

Pour définir la plage de **zoom**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le menu.
- 2) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionnez l'option d'affichage.
- 3) Appuyez sur la flèche **droite** pour entrer dans Réglage de l'affichage.
- 4) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionner l'option Zoom Range.
- 5) Appuyez sur **Droite / Flèche** d'entrer dans le réglage.
- 6) Appuyez sur **Droite / Gauche** pour modifier l'option.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer le réglage.
- 8) Appuyez sur **Exit** pour quitter le menu Réglages (Settings)



**Remarque:** Il est possible d'activer « Enable » ou de désactiver « Disable » les réglages du Zoom Range. Les options du haut « Top » et du bas « Bottom » sont réglables uniquement lorsque l'option de zoom est réglé avec « Enable ».

**Remarque:** il y a une exigence d'espacement entre les réglages bas et top, sinon une "Erreur lors du paramétrage" apparaît.

1) Avec unité de mesure: la valeur de (Bas - Haut) doit être  $\geq 3m$

Top 10 pieds) doit être  $\geq$  - la valeur de (Bas: 2) Avec unité en pieds.

## Backlight

Le rétro-éclairage permet l'unité à utiliser la nuit. Il ya 4 niveaux pour vous de régler la luminosité de rétro-éclairage.

Pour régler le **rétro-éclairage**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le menu Réglages (Settings).
- 2) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionnez l'option d'affichage.
- 3) Appuyez sur la flèche **droite** pour entrer dans Réglage de l'affichage.
- 4) Utilisez la flèche **haut / bas** pour sélectionner l'option de rétro-éclairage.
- 5) Appuyez sur **Droite / Flèche** d'entrer dans le réglage.
- 6) Appuyez sur **Droite / Gauche** pour modifier l'option.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer le réglage.
- 8) Appuyez sur **Exit** pour quitter le menu Réglages (Settings).



Remarque: Vous pouvez régler le rétro-éclairage de l'écran en facilement appuyer sur le bouton d'alimentation.

## Keel Offset

Pour tous les sondeurs, le transducteur est installé sous l'eau. Donc, il existe une distance entre la surface du transducteur à la surface de l'eau. Et le sonar ne détecte la distance entre la surface du capteur en bas. Ainsi, l'affichage de la profondeur à l'écran n'est pas la profondeur réelle de l'eau.

Par exemple, si le capteur est installé 2pieds au dessous de la surface de l'eau, et l'écran affiche la profondeur de l'eau comme 40 pieds, alors la profondeur réelle de l'eau est 42 pieds. En Offset de quille, vous pouvez étalonner la profondeur affichée à l'écran. Tout d'abord, mesurer la distance entre la surface du transducteur à la surface de l'eau, puis définir une valeur (par exemple, 3.5 pieds).

Pour ajuster le **Keel Offset**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le menu setting.
- 2) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir le advanced Option.
- 3) Appuyez sur **Right Arrow** pour entrer dans Advanced setting.
- 4) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir loe Keel Offset option.
- 5) Appuyez sur **Right / Left Arrow** pour rentrer dans setting.
- 6) Appuyez sur **Right / Left Arrow** pour changer les options.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer le setting.
- 8) Appuyez sur **Exit** pour sortir du menu Réglages (Settings).



### 3. System

#### Beeper

Le **Beeper** est utilisé pour définir si le sonar émet une tonalité ou non lorsqu'une touche est pressé.

Pour ajuster le **Beeper**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le menu setting.
- 2) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir **System Option**.
- 3) Appuyez sur **Right Arrow** pour entrer dans le **System setting**.
- 4) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir le **Beeper option**.



- 5) Appuyez sur **Right / Arrow** pour entrer dans les paramètres de réglage.
- 6) Appuyez sur **Up / Down Arrow** pour changer l'option.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer vos changements
- 8) Appuyez sur **Exit** pour sortir du menu Réglages (Settings).

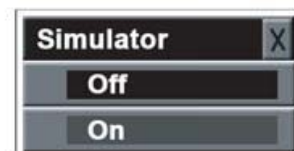
## Simulator

Simulateur est utilisé pour vous permettre de vous pratiquer avec le Fish Finder comme si vous étiez sur l'eau.

En mode simulation, le signal de fond simulé avec des signaux de poissons affiche et se déplacer à travers l'écran, et sous le mode simulation, vous pouvez toujours modifier les paramètres pour voir l'image différente de sonar pour avoir une compréhension complète de votre détecteur de poissons.

Pour ajuster le **Simulator**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le **menu setting**.
- 2) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir **System Option**.
- 3) Appuyez sur **Right Arrow** pour entrer dans le **System setting**.
- 4) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir le **Language option**.
- 5) Appuyez sur **Right / Arrow** pour entrer dans les paramètres de réglage.



- 6) Appuyez sur **Up / Down Arrow** pour changer l'option.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer vos changements
- 8) Appuyez sur **Exit** pour sortir du menu Réglages (Settings).

## Language

Pour votre sonar, il existe 16 langues pour le fonctionnement choix: anglais, espagnol, français, allemand, italien, portugais, néerlandais, norvégien, suédois, danois, finnois, polonais, hongrois, russe, turque et grecque.

Pour ajuster le **Language**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le **menu setting**.
- 2) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir **System Option**.
- 3) Appuyez sur **Right Arrow** pour entrer dans le **System setting**.
- 4) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir le **Language option**.
- 5) Appuyez sur **Right / Arrow** pour entrer dans les paramètres de réglage.
- 6) Appuyez sur **Up / Down Arrow** pour changer l'option.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer vos changements
- 8) Appuyez sur **Exit** pour sortir du menu Réglages (Settings)



## Load Default

Parfois, après avoir fait quelques paramètres et souhaitez revenir à la configuration de fonctionnement d'origine, vous pouvez utiliser l'option Réinitialiser et les remettre à zéro toutes les options et paramètres actuels aux valeurs par défaut d'usine.

Pour ajuster le **System Reset**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le **menu setting**.
- 2) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir le **advanced Option**.
- 3) Appuyez sur **Right Arrow** pour entrer dans **Advanced setting**.
- 4) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir le **System Reset option**.
- 5) Appuyez sur **Right / Arrow** pour rentrer dans setting.



- 6) Appuyez sur **Right / Left Arrow** pour changer les options.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer le setting.
- 8) Appuyez sur **Exit** pour sortir du menu Réglages (Settings).

#### 4. Units (unites de mesure)

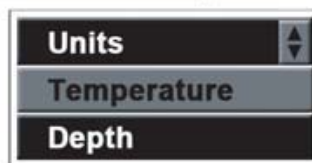
##### Temperature

Le menu Units vous permet de choisir entre quatre options de mesure différents:

Pied / Fahrenheit  
 Pied / Celsius  
 Mètre / Fahrenheit  
 Mètre / Celsius

Pour ajuster le **Units**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le **menu setting**.
- 2) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir **System Option**.
- 3) Appuyez sur **Right Arrow** pour entrer dans le **System setting**.
- 4) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir le **Units option**.
- 5) Appuyez sur **Right / Arrow** pour entrer dans les paramètres de réglage.
- 6) Appuyez sur **Up / Down Arrow** pour changer l'option.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer vos changements
- 8) Appuyez sur **Exit** pour sortir du menu Réglages (Settings)



#### 5. Alarm

**Fish ID.** est utilisé pour définir si le sondeur émet un signal d'alarme ou pas quand il détecte ce qu'il estime être un poisson. Lorsque l'option est sur "on", le sondeur de faire sonner une alarme; et il ne sonnera pas lorsque l'option est "off".

Pour ajuster le **Fish ID.**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le menu setting.

2) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir l' **Alarm Option**.

3) Appuyez sur **Right Arrow** pour entrer dans l'**Alarm setting**.

4) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir l'option **Fish ID**.

5) Appuyez sur **Right / Arrow** pour entrer dans les paramètres de réglage.

6) Appuyez sur **Up / Down Arrow** pour changer l'option.

7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer vos changements

8) Appuyez sur **Exit** pour sortir du menu Réglages (Settings).



## Shallow

Vous entendrez le Fishfinder faire un bip sonore lorsque la profondeur du fond devient plus basse ou égal au réglage de l'alarme.

Pour ajuster le **Shallow**:

1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le menu setting.

2) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir l' **Alarm Option**.

3) Appuyez sur **Right Arrow** pour entrer dans l'**Alarm setting**.

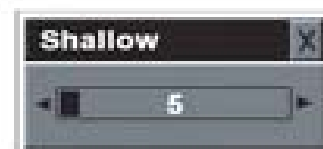
4) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir l'option **Shallow**.

5) Appuyez sur **Right / Arrow** pour entrer lecture

6) Appuyez sur **Up / Down Arrow** pour changer l'option.

7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer vos changements

8) Appuyez sur **Exit** pour sortir du menu Réglages (Settings).



**Note:** une fois déclenché, un message d'alarme s'affiche sur l'écran. Vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche 2 fois pour effacer le message d'alarme. Cependant l'alarme s'affiche en permanence à moins que votre bateau se déplace dans une zone où la profondeur de l'eau est plus profonde que la mise en eau peu profonde.

Vous pouvez également choisir manuellement la sortie du mode d'alarme faible en appuyant sur n'importe quelle touche 1 fois, puis vous entrez vite dans le réglage de l'alarme faible, et juste changer le réglage à une valeur sûre sera ok.

The Fishfinder sound an alarm tone when the bottom goes shallower or equal than the alarm's setting.

### Battery (indicateur charge de la pile)

Le sondeur émet un signal d'alarme lorsque la puissance de la batterie est inférieure au réglage.

Pour ajuster le **Battery**:

- 1) Appuyez sur **Menu** pour entrer dans le menu setting.
- 2) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir l'**Alarm Option**.
- 3) Appuyez sur **Right Arrow** pour entrer dans l'**Alarm setting**.
- 4) Utilisez le **Up / Down Arrow** pour choisir l'option **Battery**.



- 5) Appuyez sur **Right / Arrow** pour entrer dans les paramètres de réglage.
- 6) Appuyez sur **Up / Down Arrow** pour changer l'option.
- 7) Appuyez sur **Ent** pour confirmer vos changements
- 8) Appuyez sur **Exit** pour sortir du menu Réglages (Settings).

**Note:** Une fois déclenché, un message d'alarme s'affiche sur l'écran. Vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche 2 fois pour effacer le message d'alarme. Cependant l'alarme s'affiche en permanence, sauf si la tension de la batterie est supérieure au réglage de l'alarme de batterie.

Vous pouvez également choisir manuellement la sortie du mode d'alarme de batterie en appuyant sur n'importe quelle touche une fois, puis vous entrez vite dans le réglage de l'alarme faible, et juste changer le réglage à une valeur sûre sera ok.

## **Diagnostic des anomalies :**

### **L'appareil ne s'allume pas.**

- a) Vérifiez la connexion des câbles et câblage. Assurez-vous que le câble est correctement connecté à l'échosondeur. Le fil rouge se connecte à la borne positive et le noir à la borne négative ou au sol.
- b) Assurez-vous que la tension de la batterie n'est pas inférieure à la valeur d'avertissement (10 V)
- c) Vérifiez le fusible.

### **Faible echo du fond, lecture de profondeur instable, ou aucun signal de poisson.**

- a) Assurez-vous que le transducteur est installé correctement.
- b) Végétation extrêmement dense peut confondre le signal du sonar, l'amenant à une interprétation erronée de la profondeur. Si vous êtes certain que les lectures sont incorrectes dans ces conditions, cessez de l'utiliser.
- c) L'huile, la saleté ou du carburant pourraient former un film sur le transducteur et réduire son efficacité. Le nettoyage de la face du capteur pourrait aider.
- d) Le bruit électrique provenant du moteur du bateau peut interfère avec le sonar, ce qui entraînera la perte des signaux plus faibles.
- e) S'il vous plaît vérifier la tension de la batterie. La puissance d'émission de l'appareil diminue en raison de la chute de tension. Et cela va réduire sa capacité à trouver le fond ou les cibles.
- f) Le sonar peut-être dans l'eau turbulente. Son montage dans un écoulement régulier de l'eau peut aider.

### **Pas de lecture de profondeur lorsque le transducteur est installé dans le chemin "Shoot-passe-coque".**

Assurez-vous que la coque du bateau est la construction d'une seule couche. L'air emprisonné dans la stratification de la fibre de verre bloquerait le signal sonar, ce qui affecterait la lecture de profondeur.

### **Fond disparaît, affaiblit tout à coup, lorsque le bateau se déplace à grande vitesse**

- a) Le sonar peut-être dans l'eau turbulente. Voir le guide d'installation et d'ajuster la position du transducteur à une bonne circulation de l'eau.
- b) Le bruit électrique provenant du moteur du bateau peut interfère avec le sonar, ce qui entraînera une perte des signaux plus faibles. Essayez d'augmenter le niveau du "Noise Reject" ou la puissance de calcul d'itinéraire sondeur et mettre le câble du transducteur le plus loin de la source électrique.

### **Rien n'apparaît sur l'écran et vous pouvez même voir les poissons sous le transducteur.**

- a) Vérifiez l'installation du capteur pour s'assurer qu'il est correctement installé. Une installation inappropriée peut causer des signaux sonar perdu.
- b) L'huile, la saleté ou du carburant pourraient former un film sur le transducteur et réduire son efficacité. Le nettoyage de la face du capteur pourrait aider.
- c) Le bruit électrique provenant du moteur du bateau peut interfère avec le sonar, ce qui entraînera la perte des signaux plus faibles.

**L'écran devient tellement encombré que vous pouvez même pas obtenir un fond transparent**

a) Un tel affichage encombré peut-être dû au fait que:

a) Le niveau de l'eau est trop bas.

b) L'eau est trop turbulente.

c) Il y a trop de débris dans l'eau.

Augmentez le "Noise Reject" à 8 ou à un niveau plus élevé vous aidera.

## Specifications and features

### Specifications Condor 340c

Capacité de profondeur .....	800 pieds (270 m)
Fréquence opérationnel.....	200 KHz
Couverture du sondeur.....	60 degré à -3db
Sortie de puissance.....	200 watts (RMS), 1600 watts (peak-to-peak)
Alimentation électrique.....	DC 12V
Résolution.....	480V X 272H
Température de fonctionnement.....	-10C à 50C (14 F à 122 F)
Dimensions de l'unité.....	5.8" x 5.3" x 2.5" (148 x 136 x 64 mm)

### Specifications Condor 342c dc

Capacité de profondeur.....	1500 pieds (450 m)
Fréquence opérationnel.....	200 / 83 KHz
Couverture du sondeur.....	20 / 35 degré à -3db
Sortie de puissance.....	500 watts (RMS), 4000 watts (peak-to-peak)
Alimentation électrique.....	DC 12V
Résolution.....	480V X 272H
Température de fonctionnement.....	-10C à 50C (14 F à 122 F)
Dimensions de l'unité.....	6.3" x 6.3" x 2.6" (160 x 160 x 65 mm)

### Specifications Condor 345c df

Capacité de profondeur.....	2100 pieds (700 m)
Fréquence opérationnel.....	200 / 50 KHz
Couverture du sondeur.....	12 / 35 degré à -3db
Sortie de puissance .....	500 watts (RMS), 4000 watts (peak-to-peak)
Alimentation électrique.....	DC 12V
Résolution.....	480V X 272H
Température de fonctionnement.....	-10C à 50C (14 F à 122 F)
Dimensions de l'unité.....	5.8" x 5.3" x 2.5" (148 x 136 x 64 mm)

**Note:** Notre société se réserve le droit de mettre à jour les produits, et elle n'est pas tenue de mettre à jour les anciens produits selon la nouvelle norme.



*Condor* **Marine**

1501 Minnesota Avenue

Winter Park, FL 32790

U.S.A

[info@condorsonar.com](mailto:info@condorsonar.com)

[www.condorsonar.com](http://www.condorsonar.com)